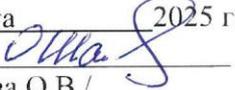


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 05.07.2025 09:45:19
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fcb69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет русской филологии
Кафедра русского языка как иностранного

Согласовано
деканом факультета русской филологии
« 21 » _____ марта 2025 г.

/Шаталова О.В./

Рабочая программа дисциплины

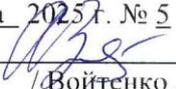
Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории

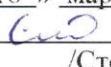
Направление подготовки
45.04.01 Филология

Программа подготовки:
Русская словесность

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
факультета русской филологии
Протокол « 21 » марта 2025 г. № 5
Председатель УМКом 
/Войтенко А.В./

Рекомендовано кафедрой русского языка
как иностранного
Протокол от « 18 » марта 2025 г. № 8
Зав. кафедрой 
/Степаненко В.А./

Москва
2025

Автор-составитель:

Ковтун Марина Борисовна - кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка как иностранного

Рабочая программа дисциплины «Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020г. № 980.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	4
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	8
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	12
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	19
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	23
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИН.....	25
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	25

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины - приобрести необходимую теоретическую и практическую методическую подготовку в области преподавания русской литературы в иностранной аудитории, способствующую формированию методического мышления и освоению метаязыка методики как науки и являющуюся определяющим условием для будущей педагогической деятельности в образовательной сфере «Филология».

Задачи дисциплины:

- сформировать представление о литературном развитии учащегося, об исторической смене методов преподавания литературы в иностранной аудитории, о характере чтения и анализа художественных произведений учащимися, принципах и приемах изучения литературных произведений с учетом специфики рода и жанра, изучении истории и теории литературы, речевой деятельности учащихся, их творчестве, вариативности уроков и других организационных форм занятий;
- дать представление о специфике преподавания русской литературы в иностранной аудитории;
- дать представление о наиболее характерных видах профессиональной деятельности учителя, помочь воспитанию творческих начал личности учителя-словесника.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-3. Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам (модулям) в рамках образовательных программ.

СПК-4. Способен разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока1 «Дисциплины(модули)» и является обязательной для изучения. Дисциплина изучается студентами на втором курсе в третьем семестре.

Для освоения дисциплины «Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные при изучении дисциплин «Художественный текст в иноязычной аудитории», «Русская культура», «Русская литература» (1 и 2 семестры), «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного» (2 семестр) («входные» знания).

Параллельно с данной дисциплиной («входные-параллельные» знания) изучаются дисциплины «Русская литература» и «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного» (3 семестр), «Лингводидактика» и «Практикум по работе с учебником русского языка как иностранного».

Теоретической дисциплиной, для которой освоение дисциплины необходимо как предшествующее, является дисциплина «Анализ художественного текста в иноязычной аудитории».

Освоение данной дисциплины является необходимым условием для прохождения учебной и производственных практик.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	34,3
Лекции	12
Практические занятия	20
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,3
Экзамен	0,3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	64
Контроль	9,7

Форма промежуточной аттестации: экзамен в 3 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
<p>Тема 1. Методика преподавания литературы Предмет, содержание и структура курса. Теоретические основы курса. Взаимосвязь методики преподавания литературы с эстетическими, философскими, общественными науками, литературоведением, лингвистикой, методикой преподавания русского языка, педагогикой, психологией, краеведением и др. Роль передового опыта учителей-словесников в развитии методической науки. Теоретические проблемы современной методической науки. Процесс восприятия и изучения русской литературы учащимися школ с русским языком как иностранным. Специфика преподавания русской литературы в школах с русским языком как иностранным: обучение, обусловленное лингвистическими, социально-этнографическими, национально-художественными и индивидуально-психологическими факторами.</p>	2	
<p>Тема 2. Литературное развитие читателя-учащегося. Понятие «литературное развитие учащихся» как структурный элемент системы понятий – «общее умственное развитие», «специальное развитие», «развитие общих и специальных способностей». Уровни языковой подготовки учащихся-инофонов. Литературные способности как интегративное качество личности. Критерии литературного развития читателя-учащегося.</p>	1	1
<p>Тема 3. Методы преподавания литературы в иностранной аудитории. Традиционные методы преподавания литературы.</p>	1	1

<p>Современные (и альтернативные) методы обучения. Традиционные методы преподавания литературы. Репродуктивный (формирование навыков и умений, повторение, закрепление материала). Формы деятельности учащихся: пересказ, выполнение различных заданий, заучивание наизусть и т.д. Эвристический, или частично-поисковый (поиск знаний под руководством учителя). Методические приемы учителя: беседа эвристического характера, система творческих заданий по тексту. Формы деятельности учащихся: участие в беседе; выполнение заданий творческого характера, игровые и групповые формы работы. Исследовательский (обучение самостоятельному поиску знаний). Метод творческого чтения (формирование художественных склонностей и способностей учащихся). Проблемный метод обучения (творческое овладение знаниями, умениями и навыками) в процессе разрешения проблемной ситуации. Формы деятельности учащихся: решение поставленной задачи при помощи рассуждений, сравнений, формулирование выводов и т.д. Современные (и альтернативные) методы обучения.</p>		
<p>Тема 4. Приемы усвоения содержания и формы анализа текста. Словарно-фразеологическая работа как прием усвоения содержания на начальном и продвинутом этапах обучения. Комментированное чтение как прием усвоения содержания и форма анализа текста. Беседа как форма анализа текста. Пересказ как прием усвоения содержания и форма анализа текста. Сопоставление как форма анализа текста.</p>	2	2
<p>Тема 5. Восприятие художественных произведений в их родовой специфике. Изучение произведений в их родовой специфике. Изучение эпических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки. Изучение произведений в их родовой специфике. Изучение эпических произведений. Целостность и проблемность - два основных качества анализа эпического произведения. Особенности восприятия и изучения эпических жанров (роман, повесть, рассказ (новелла), басня) в связи с их родовой спецификой: большой объем произведения, трудность определения авторской позиции, многоаспектность произведения и т.д. Общие принципы изучения эпических произведений в школе. Монологическая модель изучения эпического произведения. Сюжет, герои, автор - три главных центра в анализе эпических произведений. Изучение эпических произведений в средних классах. Изучение эпических произведений на продвинутом уровне обучения. Диалогическая модель изучения эпического произведения.</p>	2	2
<p>Тема 6. Изучение лирических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки. Особенности читательского восприятия лирических произведений, обусловленные особой природой лирики. Особая сложность восприятия лирических произведений иноязычной литературы. Сходство и различие в методике изучения эпических и лирических произведений. Своеобразие лирики как рода литературы. Анализ особенностей организации субъектной сферы лирического произведения. Анализ особенностей организации субъектной сферы</p>	2	2

<p>лирического произведения. Анализ основного эмоционального тона и стоящего за ним отношения к действительности. Специфика работы над лирикой, обусловленная своеобразием ее как рода литературы. Особенности изучения лирических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки, связанные как с психолого-возрастными аспектами, так и с характером учебного материала.</p>		
<p>Тема 7. Изучение драматических произведений. Трудности восприятия и анализа драмы учащимися. Овладение рядом теоретико-литературных понятий в ходе анализа драмы (акт, действие, явление, монолог, диалог, ремарки); уточнение и корректировка применительно к драме знакомых и освоенных категорий (конфликт, сюжет, экспозиция, завязка, кульминация, развязка и т.д.). Постановка задач, развивающих творческое воображение учащихся. Изучение драматических произведений на продвинутом этапе обучения. Необходимость актуализации жанрового аспекта. Выявление конфликта как основа анализа драмы. Анализ характеров героев в связи с их участием в конфликте. Внимание к ремаркам и речевым особенностям пьесы как переключение на новый (интеллектуальный) уровень осмысления пьесы. Заключительные занятия по анализу драматического произведения. Изучение драматических произведений с нерусским языком обучения.</p>	2	2
<p>Тема 8. Теория литературы на продвинутом этапе обучения. Теория литературы на начальном этапе обучения. Теория литературы и ее значение в литературном образовании. Роль теоретико-литературных понятий в совершенствовании читательского опыта учащихся, овладении критериями оценок художественных явлений. Связь теории литературы со структурой учебного предмета и со спецификой литературы как вида искусства. Единство анализа художественного произведения и усвоения теоретических знаний в процессе изучения литературы на продвинутом этапе обучения. Объем и система теоретико-литературных понятий, изучаемых на начальном этапе обучения. Систематическое изучение теории литературы на продвинутом уровне обучения.</p>		2
<p>Тема 9. Урок литературы. Урок как основная форма организации учебной деятельности учащихся. Программы и учебники. Подготовка учителя к уроку. Содержание урока, отбор и расположение материала. Соотношение методов и приемов работы на уроке. Концепция, цели урока (познавательная (образовательная), развивающая, воспитательная). Композиция урока. Место отдельного урока в системе уроков по теме. Проблема структуры урока. Традиционный урок (четырёхчастная структура: опрос учащихся на уроке, объяснение нового материала, закрепление, задание на дом). Современный урок. Проблема типологии уроков. Различные формы урока литературы. Новые типы (формы) уроков: урок-сказка, урок-панорама, урок-диспут, урок-концерт, интегрированный урок, филологическая игра и т.д.</p>		4
<p>Тема 10. Уроки развития устной и письменной речи учащихся. Уроки развития устной и письменной речи учащихся. Развитие речи</p>		4

<p>учащихся как социальная и методическая проблема. Уроки развития речи, их разновидности. Психолого-педагогические и литературно-лингвистические основы работы по развитию речи учащихся в связи с изучением литературы. Развитие устной и письменной речи учащихся на начальном этапе обучения. Развитие устной и письменной речи на продвинутом этапе обучения.</p> <p>Основные направления работы учителя по развитию речи. Направления работы учителя по развитию устной речи учащихся. Сочинение: обучение учащихся высказыванию собственных мыслей в том порядке, какого требуют тема и материал. Главные принципы овладения жанром. Система обучения сочинениям: основные принципы. Виды сочинений по литературе. Критерии оценки сочинения.</p>		
Итого:	12	20

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы самостоятельной работы	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Тема 1. Методика преподавания литературы. Особенности преподавания и преподавания русской литературы в иностранной аудитории.	Методика преподавания литературы. Особенности преподавания русской литературы в иностранной аудитории.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 2. Литературное развитие читателя-учащегося.	Литературное развитие читателя-учащегося.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 3. Методы преподавания литературы в иностранной аудитории.	Методы преподавания литературы в иностранной аудитории. Традиционные методы преподавания литературы.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.

аудитории. Традиционные методы преподавания литературы. Современные (и альтернативные) методы обучения.	Современные (и альтернативные) методы обучения.				
Тема 4. Приемы усвоения содержания и формы анализа текста.	Приемы усвоения содержания и формы анализа текста.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 5. Восприятие художественных произведений в их родовой специфике. Изучение произведений в их родовой специфике. Изучение эпических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.	Восприятие художественных произведений в их родовой специфике. Изучение произведений в их родовой специфике. Изучение эпических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 6. Изучение лирических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.	Изучение лирических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 7. Изучение	Изучение драматических	6	Подготовка к практическим	Учебно-методиче	Устные ответы на

драматических произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.	произведений на начальном и продвинутом уровнях подготовки.		занятиям. Выполнение письменных заданий.	ское обеспечен ие дисципли ны	занятиях, письменные задания.
Тема 8. Теория литературы на продвинутом этапе обучения.	Теория литературы на продвинутом этапе обучения.	6	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий.	Учебно-методическое обеспечен ие дисципли ны	Устные ответы на занятиях, письменные задания.
Тема 9. Урок литературы.	Урок литературы.	8	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий. Выполнение контрольной работы.	Учебно-методическое обеспечен ие дисципли ны	Устные ответы на занятиях, письменные задания, контрольная работа.
Тема 10. Уроки развития устной и письменной речи учащихся.	Уроки развития устной и письменной речи учащихся.	8	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение письменных заданий. Выполнение контрольной работы.	Учебно-методическое обеспечен ие дисципли ны	Устные ответы на занятиях, письменные задания, контрольная работа.
ИТОГО:		64			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
СПК-3. Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам (модулям) в рамках образовательных программ.	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.
СПК-4. Способен разрабатывать под руководством	1. Работа на учебных занятиях.

специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ.	2. Самостоятельная работа.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций и шкал оценивания

<i>Оцениваемые компетенции</i>	<i>Уровень сформированности</i>	<i>Этап формирования</i>	<i>Показатели</i>	<i>Критерии оценивания</i>	<i>Шкала оценивания</i>
СПК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: методы преподавания литературы в иностранной аудитории. традиционные методы преподавания литературы; современные (и альтернативные) методы обучения; трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические; методику преодоления учащимися трудностей в восприятии текста; методику представления текста: предтекстовую, притекстовую, послетекстовую работу. Уметь: под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывать и проводить лекции, практические занятия по курсам литературы в иностранной аудитории	Устные ответы на занятиях, письменные задания.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: методы преподавания литературы в иностранной аудитории. традиционные методы	Устные ответы на занятиях, письменные задания.	Шкала оценивания устных ответов.

		<p>преподавания литературы; современные (и альтернативные) методы обучения; трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические; методику преодоления учащимися трудностей в восприятии текста; методику представления текста: предтекстовую, притекстовую, послетекстовую работу.</p> <p>Уметь: под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывать и проводить лекции, практические занятия по курсам литературы в иностранной аудитории</p> <p>Владеть: основными методами и приемами преподавания русской литературы в иностранной аудитории.</p>	Контрольная работа.	Шкала оценивания письменных заданий. Шкала оценивания контрольной работы.	
СПК-4	Пороговый	<p>1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.</p>	<p>Знать: виды чтения; формы работы над текстом художественного произведения, принципы и приемах изучения литературных произведений с учетом специфики рода и жанра, изучения истории и теории литературы; формы организационных форм занятий; теоретические основы литературного образования учащихся с русским как иностранным языком обучения, строящегося на диалоге культур;</p>	Устные ответы на занятиях, письменные задания.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий

			<p>возможные пути собственной творческой работы в учебных заведениях разного профиля, принципах создания авторских программ и учебных пособий.</p> <p>Уметь: разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ; пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами при подготовке занятий по русской литературе в иностранной аудитории; применять полученные знания в практической деятельности; учитывать психологию восприятия русской литературы учащимися-инофонами; проводить занятия разного типа с русским как иностранным языком обучения; организовывать чтение, восприятие и интерпретацию литературного произведения на основе диалога культур, в том числе диалога</p>	
--	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

			<p>национальных культур, включать в изучение литературы культурологический и лингвострановедческий аспекты;</p> <p>включать в программу вопросы поэтики художественного текста в соответствии с идеями герменевтики;</p> <p>учитывать уровни литературного развития учащихся-инофонов;</p> <p>ориентироваться на воспитание творческой личности, способной к самостоятельной деятельности.</p>		
Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	<p>Знать:</p> <p>виды чтения; формы работы над текстом художественного произведения, принципы и приемах изучения литературных произведений с учетом специфики рода и жанра, изучения истории и теории литературы; формы организационных форм занятий; теоретические основы литературного образования учащихся с русским как иностранным языком обучения, строящегося на диалоге культур; возможные пути собственной творческой работы в учебных заведениях разного профиля, принципах создания авторских программ и учебных пособий.</p> <p>Уметь:</p> <p>разрабатывать под руководством</p>	Устные ответы на занятиях, письменные задания. Контрольная работа.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий. Шкала оценивания контрольной работы.	

		<p>специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ;</p> <p>пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами при подготовке занятий по русской литературе в иностранной аудитории; применять полученные знания в практической деятельности; учитывать психологию восприятия русской литературы учащимися-инофонами;</p> <p>проводить занятия разного типа с русским как иностранным языком обучения;</p> <p>организовывать чтение, восприятие и интерпретацию литературного произведения на основе диалога культур, в том числе диалога национальных культур, включать в изучение литературы культурологический и лингвострановедческий аспекты;</p> <p>включать в программу вопросы поэтики художественного текста в соответствии с идеями герменевтики;</p>		
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

			<p>учитывать уровни литературного развития учащихся-инофонов; ориентироваться на воспитание творческой личности, способной к самостоятельной деятельности.</p> <p>Владеть: основными методами и приемами преподавания русской литературы в иностранной аудитории.</p>		
--	--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Шкала оценивания устного ответа

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удов. уровень	Неудов. уровень
Понимает свою задачу при подготовке ответа	1	1	1	0
Понимает содержание изучаемого материала	1	1	0,5	0
Проработал указанные источники для ответа	1	0,5	0,5	0
Логично излагает главные положения вопроса	1	1	0,5	0
Проявляет самостоятельность в оценке изученного	1	0,5	0,5	0
	5	4	3	0

Шкала оценивания письменных заданий

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удов. уровень	Неудов. уровень
Содержание: 1) соответствие предполагаемым ответам; 2) правильное использование алгоритма выполнения действий (методики, технологии и т.д.); 3) логика рассуждений; 4) неординарность подхода к решению.	2	2	1	0
Соблюдение требований к оформлению: 1) культура изложения; 2) владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; 3) соблюдение требований к объему.	2	1	1	0
Грамотность изложения: 1) отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических	1	1	1	0

погрешностей; 2) отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых.				
	5	4	3	0

Шкала оценивания контрольных работ.

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удовлетвор. уровень	Неудовл. уровень
Содержание: 1) причины выбора текста; 2) достижение главных целей и форма предтекстовой работы; 3) сведения о писателе; 4) работа над названием произведения; 5) работа над языковыми и лексическими трудностями; 6) работа над лингвострановедческими объектами; 7) представление текста; 8) формы притекстовой работы; 9) формы послетекстовой работы; 10) четкость формулировок заданий и вопросов.	10	5	3,5	0
Грамотность изложения: 1) отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; 2) отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых.	5	5	3,5	0
	15	10	7	0

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Примерный перечень вопросов для устного ответа

1. Текст литературного произведения – аутентичный текстовый материал. Создание аутентичности в учебном процессе, при взаимодействии учащихся с текстом, преподавателем и друг с другом. Воссоздание на уроке процесса естественного общения читателя с книгой, т.е. процесса чтения.
2. Основные цели при работе над художественным текстом: понимание текста, его смысловое восприятие, достигнутое самостоятельной деятельностью учащихся; обучение речемыслительной деятельности на русском языке, овладение стратегиями понимания.
3. Основные критерии отбора произведений. Интерес учащегося, желание прочитать и понять. Классика или современная литература? Литературные пристрастия

- преподавателя.
4. Сведения о писателе (поэте, драматурге). Презентация произведения.
 5. Работа над названием (заглавием) произведения. Предварительный прогноз о содержании текста и подготовка его восприятия. Практика работы над названием произведения.
 6. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе.
 7. Для какой аудитории предназначена эта методика?
 8. Нужна ли предварительная подготовка, объяснение учащимся, как следует работать по этой методике?
 9. Возможны ли отдельные уроки по предлагаемой методике, или нужен целый курс?
 10. Каковы цели использования художественного текста в языковом учебном процессе?
 11. Какие цели следует считать основными при работе над художественным текстом?
 12. Как обстоит дело с языковыми, речевыми и страноведческими целями?
 13. Что может служить основным критерием отбора текстов – классика или современная литература?
 14. Какое влияние оказывают литературные пристрастия преподавателя на читательскую деятельность учащихся?
 15. Какой текст взять для урока?
 16. Стоит ли читать на уроках стихи?
 17. В чем состоит главная цель предтекстовой работы?
 18. В какой форме должна вестись предтекстовая работа?
 19. Что и как рассказать учащимся о писателе?
 20. Стоит ли рассказывать (и что) о том произведении, которое предлагается для чтения?
 21. Как работать с названием произведения?
 22. С какими трудностями может встретиться читатель в иноязычном (инокультурном) художественном тексте?
 23. Можно ли предлагать обучаемым текст с грамматическими трудностями?
 24. Как же все-таки поступить, если незнакомых слов в тексте много?
 25. Каким образом можно подготовить учащихся к восприятию в художественном тексте лингвострановедческих объектов?
 26. Как знакомить учащихся с текстом?
 27. Почему необходима притекстовая работа?
 28. Какие словесные образы считаются ключевыми?
 29. В чем состоит работа над ключевыми единицами на уроке?
 30. Какие способы семантизации языкового значения текстовой единицы целесообразно использовать?
 31. Каким образом можно помочь читателю-инофону понять смысл текстовой единицы?
 32. Есть ли необходимость в послетекстовой работе?
 33. Как может быть организована послетекстовая работа?
 34. Какие приемы можно рекомендовать для углубления понимания учащимися прочитанного текста?
 35. Возможно ли использование наглядности?
 36. Трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические. Методика преодоления учащимися трудностей в восприятии текста.
 37. Представление текста (притекстовая и послетекстовая работа).
 38. Притекстовая работа (обнаружение в художественном тексте ключевых словесных образов; выявление их скрытых смыслов; воссоздание читательских

- представлений; установка внутритекстовых смысловых связей; коррекция совокупности читательских представлений и частных смыслов).
39. Работа над ключевыми словесными образами: привлечь внимание обучаемых к ключевому словесному образу; способы семантизации языкового значения текстовых единиц; способы помощи читателю-инофону понять смысл текстовой единицы; способы воссоздания читательских представлений).
 40. Послетекстовая работа. Задачи послетекстовой работы: углубление учащимися понимания текста; расширение фона, на котором понимается текст, для включения его в более широкий литературный и культурный контекст.
 41. Специфика художественного текста как материал для обучения языку.
 42. Образность языка художественной литературы. Способность языковой единицы приобретать новые смыслы в процессе художественной коммуникации.
 43. Художественное слово. Двуплановость слова в художественном тексте: его обращение к общенациональному языку и отраженной в нем действительности и обращение ко всему языковому строю произведения.
 44. Словесный образ. Возникновение в сознании читателя проекции текста благодаря внутритекстовым смысловым связям между словесными образами.
 45. Словесный образ – системный элемент художественного целого.

Примерные письменные задания

1. Составить календарно-тематическое планирование изучения одной из тем на начальном этапе подготовки.
2. Составить календарно-тематическое планирование изучения одной из тем на начальном этапе подготовки.
3. Составить систему вопросов к анализу одного из рассказов, изучаемых на начальном этапе подготовки (по выбору).
4. Составить вопросы и задания для анализа главы из повести, изучаемой на продвинутом этапе подготовки (по выбору)
5. Разработать вступительное занятие по эпическому произведению (начальная подготовка).
6. Разработать вступительное занятие по эпическому произведению (продвинутый уровень подготовки).
7. Разработать модель заключительного занятия по эпическому произведению (продвинутый уровень подготовки)
8. Разработать модель занятия (й) по анализу драматического произведения.
9. Спланировать занятия по изучению одной из литературных сказок.
10. Разработать конспект занятия по обучению выразительному чтению.
11. Разработать конспект урока по изучению основ теории литературы на продвинутом этапе обучения.
12. Составить цитатный план по одной из глав эпического произведения, включить его в ход урока.
13. Разработать проект урока по изучению лирического произведения на продвинутом этапе обучения.
14. Разработать систему уроков по одной из монографических тем
15. Составить развернутый план урока (заочная экскурсия) по изучению биографии писателя на продвинутом этапе обучения.
16. Составить конспект урока-семинара в системе уроков по одной из монографических тем.
17. Разработать конспект урока-лекции
18. Разработать конспект урока внеклассного чтения по одному из произведений современной литературы (продвинутый уровень подготовки)

19. Составить рекомендательный список для внеклассного чтения (начальный этап обучения)
20. Разработать конспект урока развития речи (начальный и продвинутый этапы подготовки (по выбору)).
21. Составить аннотированный указатель научно-методических публикаций по актуальным аспектам методики и практики преподавания русской литературы в иностранной аудитории.
22. Использование наглядности: аудиоматериалы, видеоматериалы, зрительная наглядность.
23. Описать и проанализировать опыт работы учителя-словесника

Примерные варианты контрольных работ

Тема №1. Методические разработки поэтических текстов.

Методические разработки поэтических текстов - стихотворений А.С Пушкина «Анчар» и «Пророк» (по выбору студентов).

Разработка системы заданий, включающих:

- 1) адаптированный или аутентичный художественный текст, предлагаемый для урока чтения в иноязычной аудитории;
- 2) сопроводительную аннотацию с обоснованием выбора автора и текста, а также формата текста, прописанными учебно-информационными задачами урока;
- 3) предтекстовые, притекстовые и послетекстовые упражнения;
- 4) вспомогательные материалы: иллюстрации, аудио- и видеофайлы., – систематизированные в соответствии с ходом занятия;
- 5) презентация в PowerPoint (если она является частью занятия).

Тема №2. Методические разработки прозаических текстов.

Методические разработки прозаических текстов – рассказов А.И.Куприна «Слон» и «Чудесный доктор» (по выбору студентов).

Разработка системы заданий, включающих:

- 1) адаптированный или аутентичный художественный текст, предлагаемый для урока чтения в иноязычной аудитории;
- 2) сопроводительную аннотацию с обоснованием выбора автора и текста, а также формата текста, прописанными учебно-информационными задачами урока;
- 3) предтекстовые, притекстовые и послетекстовые упражнения;
- 4) вспомогательные материалы: иллюстрации, аудио- и видеофайлы., – систематизированные в соответствии с ходом занятия;
- 5) презентация в PowerPoint (если она является частью занятия).

Примерные вопросы для экзамена

1. Методика преподавания литературы как наука. Особенности преподавания русской литературы в иностранной аудитории.
2. Литературное развитие читателя-учащегося.
3. Методы преподавания литературы в иностранной аудитории.
4. Традиционные методы преподавания литературы. Современные (и альтернативные) методы обучения.
5. Трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические.
6. Методика преодоления учащимися трудностей в восприятии текста.

7. Методика представления текста: предтекстовая, притекстовая, послетекстовая работы.
8. Послетекстовая работа. Задачи послетекстовой работы.
9. Работа над ключевыми словесными образами.
10. Способы семантизации языкового значения текстовых единиц.
11. Способы помощи читателю-инофону понять смысл текстовой единицы.
12. Способы воссоздания читательских представлений.
13. Приемы усвоения содержания и формы анализа текста.
14. Восприятие художественных произведений в их родовой специфике. Изучение произведений в их родовой специфике.
15. Изучение эпических произведений на начальном уровне подготовки.
16. Изучение эпических произведений на продвинутом этапе обучения.
17. Изучение лирических произведений на начальном уровне подготовки.
18. Изучение лирических произведений на продвинутом этапе обучения.
19. Изучение драматических произведений на начальном уровне подготовки.
20. Изучение драматических произведений на продвинутом этапе обучения.
21. Теория литературы на продвинутом этапе обучения.
22. Урок литературы.
23. Уроки развития устной и письменной речи учащихся-инофонов на начальном уровне подготовки.
24. Уроки развития устной и письменной речи учащихся-инофонов на продвинутом этапе обучения.
25. Использование наглядности: аудиоматериалы, видеоматериалы, зрительная наглядность.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В процессе освоения дисциплины обучающемуся необходимо активно участвовать в устных ответах на практических занятиях, выполнять письменные задания, а также контрольную работу по итоговым темам курса.

Устный опрос - средство контроля на практическом занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Необходимое методическое обеспечение: комплект вопросов для устного опроса студентов, перечень вопросов к практическому занятию, задания для практического занятия, вопросы для самостоятельного изучения.

Выполнение письменных заданий

Письменные задания – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Как правило, письменные задания предполагают наличие определенных ответов.

Выполнение контрольной работы.

Контрольная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Контрольная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени. Как правило, контрольная работа предполагает наличие определенных ответов.

Под творческими заданиями понимаются такие учебные задания, которые требуют от учащихся не простого воспроизводства информации, а творчества, поскольку задания содержат больший или меньший элемент неизвестности и имеют, как правило, несколько подходов. Творческое задание составляет содержание, основу любого интерактивного

метода. Творческое задание (особенно практическое и близкое к жизни обучающегося) придает смысл обучению, мотивирует учащихся. Незнание ответа и возможность найти свое собственное «правильное» решение, основанное на своем персональном опыте и опыте своего коллеги, друга, позволяют создать фундамент для сотрудничества, сообучения, общения всех участников образовательного процесса, включая педагога. Выбор творческого задания сам по себе является творческим заданием для педагога, поскольку требуется найти такое задание, которое отвечало бы следующим критериям: не имеет однозначного и односложного ответа или решения, является практическим и полезным для учащихся, связано с жизнью учащихся, вызывает интерес у учащихся, максимально служит целям обучения.

Промежуточная аттестация по курсу учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы студента, дисциплинированность, самостоятельность. В освоении дисциплины используются формы самостоятельной работы, текущего контроля оцениваемой по балльной шкале:

В 3 семестре:

- 1) результаты самостоятельной подготовки (max = 70 баллов):
 - устный ответ (max = 30 баллов);
 - выполнение письменных заданий (max = 25 баллов);
 - выполнение контрольной работы (max = 15 баллов);
- 2) Экзамен (30 баллов).

Общее количество баллов по дисциплине = 100 баллов.

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерии оценивания
21-30	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.
11-20	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.
6-10	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.
0-5	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не может продолжить обучение или

приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа студента в течение всего срока освоения дисциплины, а также баллы на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные студентами в течение освоения дисциплины	Оценка по дисциплине
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке // Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. –СПб: Златоуст 2001. -264 с.
2. Технологии и методики обучения литературе: Учебное пособие / В.А. Коханова, М.П. Жигалова, Е.Ю. Колышева; Под ред. В.А. Кохановой. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 248 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=320740>

6.2. Дополнительная литература

1. Васильева, А.Н. Русская художественная литература в иностранной аудитории как предмет изучения и как материал по обучению языку / А.Н. Васильева. – М.: МАПРЯЛ, 1972 – 29 с.
2. Генис, А. А. Уроки чтения: камасутра книжника / А. Генис. – М.: АСТ, 2013. – 349 с.
3. Гумбрехт, Ханс-Ульрих. Будущее чтения? Воспоминания и размышления о генеалогическом подходе (пер. с англ. Николая Поселягина)/ Ханс-Ульрих Гумбрехт //НЛО–2014.–№4 (128)// <http://magazines.russ.ru/nlo/2014/128/5g.html>.
4. Журавлёва, Л.С. Обучение чтению (на материале художественных текстов) / Л.С. Журавлёва, М.Д. Зиновьева. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1988. – 152 с.
5. Кулибина, Н.В. Адаптировать нельзя понять / Н.В. Кулибина // Русский язык за рубежом. – 2013. – №5. – С. 22–30.
6. Кулибина Н.В. Образность русского художественного текста в лингвострановедческом рассмотрении // Художественный текст как объект лингвострановедческого анализа. М.: Изд-во ИРЯ им. Пушкина, 1997.
7. Лексические трудности при изучении русского языка: Учебное пособие / С.П. Розанова, Т.В. Шустикова. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 184 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=198639>.
8. Печерица, Т.Е. Использование художественных текстов при обучении русскому языку как иностранному: Отбор и адаптация текстов для чтения в группах студентов-филологов подготовительных факультетов / Т.Е. Печерица – Москва: Издательство МГУ, 1986. – 94 с.

9. Попадейкина И. Художественный текст на занятиях по русскому языку как иностранному // Теория и практика преподавания русского языка как иностранного. Вроцлав, 2012. С. 136-144.
10. Русская литература в иностранной аудитории: сборник научных статей. Вып. 9. — СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2020. — 303 с.
11. Современная русская проза – XXI в.: хрестоматия для изучающих русский язык как иностранный / под общ. ред. Е.А. Кузьминовой, И.В. Ружицкого. – М.: Русский язык. Курсы, 2009. – Ч. I. – 376 с.
12. Третьяков, В. От текста на странице — к тексту на экране (Рец. на кн. : McGann J. A New Republic of Letters. Cambridge (MA); L, 2014; Comparative Textual Media. Minne-apolis; L., 2013)/ В. Третьяков // НЛО – 2014. – No4 (128). // <http://magazines.russ.ru/nlo/2014/128/26t.html>.
13. Ядровская, Е. Р. Методика преподавания литературы: уроки в основной школе : учебное пособие для вузов / Е. Р. Ядровская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 236 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06184-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540538>
14. Яценко, И.И. Русская «нетрадиционная» проза конца XX в. Пособие для иностранных учащихся / И.И. Яценко. – СПб.: Златоуст, 2004, – 168 с.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Электронная версия газеты «Русский язык»: методические статьи, опыты и пр. по теме. Планы уроков, материалы к урокам и пр. Информационные статьи. Заказ книг онлайн - интернет-магазин - <http://rus.lseptember.ru>
2. Толковый словарь русского языка. Точный поиск словарной статьи, поиск по части словарной статьи, полнотекстовый поиск по содержанию статьи - <http://www.vedu.ru/ExpDic>
3. Лингвистические задачи. Ваши вопросы, доска объявлений. Почтовые рассылки о новостях (subscribe.ru, maillist.ru). Тесты. Тесты и задачи самопроверки. Доска объявлений - <http://www.grammar.ru>
4. Архив обсуждений вопросов грамматики, орфографии, истории, преподавания, изучения русского языка. Файлы со словарями можно скачать, ссылки, архив форума - <http://speakrus.narod.ru>
5. Толковый словарь русского языка В.И. Даля (полнотекстовые статьи). Биография лексикографа. Библиография - <http://www.slova.ru>
6. Учебники и учебные пособия. Методические материалы для студентов и преподавателей. Работы студентов, интерактивные тесты по русскому языку и др. Тесты он-лайн. - <http://www.hi-edu.ru>
7. Грамота.Ру: справочно-информационный портал <http://www.gramota.ru>
8. Российский общеобразовательный портал <http://language.edu.ru>.
9. Культура письменной речи <http://www.grammar.ru>.
10. Крылатые слова и выражения <http://slova.ndo.ru>.
11. Мир слова русского <http://www.rusword.org/>.
12. Опорный орфографический компакт пособие по орфографии русского языка <http://yamal.org/ook>.
13. Искусство слова: авторская методика преподавания русского языка <http://www.gimn13.tl.ru/rus>.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;

- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.